



VERBALE 2

Procedura comparativa per il conferimento di n. 10 incarichi di docenza integrativa per l'anno accademico 2016-2017 presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali (ISO), con contratto di collaborazione coordinata e continuativa relativa al bando n. 04/2017 del 10 febbraio 2017 Prot. 66/2017 – Classif. VII/1

Il giorno 14 marzo 2017 alle ore 13.00 presso i locali del Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali (ISO), Circonvallazione Tiburtina 4, si è riunita la Commissione per la procedura di valutazione comparativa in oggetto nominata con Decreto del Direttore del Dipartimento prot. n° 130/U del 10 marzo 2017 per procedere alla valutazione dei titoli.

Valutazione dei titoli dei candidati e formazione della graduatoria

La Commissione prende atto che, sulla base della documentazione trasmessa dalla Segreteria Amministrativa, hanno presentato domanda, entro i termini previsti dall'art. 4 del bando, i seguenti 6 candidati:

Monaco Arturo per il contratto di Letteratura araba moderna e contemporanea – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1017772);

Monaco Arturo per il contratto di Letteratura araba moderna e contemporanea B– Laurea magistrale/Classe LM 36 (Cod. 1025465);

Culeddu Maria Paola per il contratto di Storia dell'Asia Orientale – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1044863);

Pallone Cristian per il contratto di Lingua e traduzione giapponese – Laurea magistrale/Classe LM 36 (Cod. 1027134);

Cornet Catherine per il contratto di Storia contemporanea dei paesi arabi – Laurea magistrale/Classe LM 36 (Cod. 1038852);

Ejaz Ahmad per il contratto di Lingua e traduzione hindi – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1024029).

La commissione constata, inoltre, che non sono pervenute domande per la procedura comparativa per il conferimento di incarichi individuali di didattica integrativa per le seguenti attività:

- Lingua e traduzione inglese – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1024012);
- Letteratura inglese – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1027023);
- Didattica delle lingue moderne – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1023959)
- Linguistica – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1024038).

Handwritten signatures and initials on the right margin of the page.



E chiede quindi che per questi insegnamenti venga indetta una nuova procedura comparativa.

Ogni componente della Commissione, visto l'elenco dei candidati ammessi, dichiara che non vi è né con gli altri membri della Commissione, né con i candidati l'incompatibilità di cui all'art. 51 del codice di procedura civile e di non avere relazioni di parentela ed affinità entro il 4° grado incluso con gli altri commissari e con i candidati (art. 5, comma 2, del decreto legislativo 1172 del 07.05.1948).

La Commissione procede alla valutazione del primo candidato.

La Commissione constata che il candidato Arturo Monaco, che ha fatto domanda per l'incarico di docenza integrativa per il contratto di Letteratura araba moderna e contemporanea – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1017772), è in possesso di tutti i requisiti previsti nel bando; procede alla valutazione dei titoli e decide di attribuire al candidato il seguente punteggio:

- 1) laurea Magistrale punti 5;
- 2) Dottorato di Ricerca punti 10;
- 3) Pubblicazioni e titoli inerenti l'ambito disciplinare sopra indicato (fino a punti 15):
 - 7 articoli, due recensioni e una traduzione, punti 8;
 - partecipazione a 6 convegni punti 5.

Il punteggio totale assegnato al candidato Arturo Monaco è **punti 28**.

La commissione procede alla valutazione del secondo candidato Arturo Monaco, che ha fatto domanda per l'incarico di docenza integrativa per il contratto di Letteratura araba moderna e contemporanea B– Laurea magistrale/Classe LM 36 (Cod. 1025465), constatato che il candidato è in possesso di tutti i requisiti previsti nel bando, assegna al candidato il seguente punteggio:

- 1) laurea Magistrale punti 5;
- 2) Dottorato di Ricerca punti 10
- 3) Pubblicazioni e titoli inerenti l'ambito disciplinare sopra indicato (fino a punti 15):
 - 7 articoli, due recensioni e una traduzione, punti 8;
 - partecipazione a 6 convegni punti 5.

Il punteggio totale assegnato al candidato Arturo Monaco è **punti 28**.

La commissione passa ad esaminare la terza candidata Maria Paola Culeddu, che ha fatto domanda per l'incarico di docenza integrativa per il contratto di Storia dell'Asia orientale – Laurea triennale/ Classe L 11 (cod. 1044863); la commissione, constatato che la candidata è in possesso di tutti i requisiti previsti nel bando, procede alla valutazione dei titoli e decide di attribuire al candidato il seguente punteggio:

- 1) laurea Magistrale punti 4;
- 2) Dottorato di Ricerca punti 10;
- 3) Pubblicazioni e titoli inerenti l'ambito disciplinare sopra indicato (fino a punti 15):

Handwritten signatures and initials on the right margin, including 'AB' and 'M'.



- 3 articoli, punti 3;
- partecipazione a 3 convegni e soggiorno di ricerca in Giappone per 2 anni punti 5.

Il punteggio totale assegnato alla candidata Maria Paola Culeddu è **punti 22**.

La commissione passa ad esaminare la domanda del quarto candidato Cristian Pallone, che ha presentato la domanda per l'incarico di docenza integrativa per il contratto di Lingua e traduzione giapponese – Laurea magistrale/Classe LM 36 (Cod. 1027134); la commissione, constatato che il candidato è in possesso di tutti i requisiti previsti nel bando, procede alla valutazione dei titoli e decide di attribuire al candidato il seguente punteggio:

- 1) Laurea 05 punti;
- 2) Dottorato di Ricerca in materie attinenti l'incarico da espletare: 10 punti;
- 3) Pubblicazioni e titoli inerenti l'ambito disciplinare:
 - 6 articoli in libri o riviste 5 punti;
 - partecipazione a 4 convegni nazionali ed internazionali 4 punti.
- 4) esperienza didattica nell'ambito disciplinare di riferimento: 5 punti.

Il punteggio totale assegnato al candidato Cristian Pallone è **punti 29**.

La commissione passa ad esaminare la domanda della quinta candidata Catherine Cornet, che ha presentato domanda per l'incarico di docenza integrativa per il contratto di Storia contemporanea dei paesi arabi – Laurea magistrale/Classe LM 36 (Cod. 1038852); la commissione, constatato che la candidata è in possesso di tutti i requisiti previsti nel bando, procede alla valutazione dei titoli e decide di attribuire al candidato il seguente punteggio:

- 1) laurea Magistrale punti 5;
- 2) Dottorato di Ricerca punti 10;
- 3) Pubblicazioni e titoli inerenti l'ambito disciplinare sopra indicato (fino a punti 15):
 - 7 articoli, punti 9;
 - partecipazione a 8 convegni punti 5.

Il punteggio totale assegnato alla candidata Catherine Cornet è **punti 29**.

La commissione passa ad esaminare la domanda del sesto candidato Ahmad Ejaz, che ha presentato domanda per l'incarico di docenza integrativa per il contratto di Lingua e traduzione hindi – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1024029); la commissione constata che il candidato non è in possesso di tutti i requisiti previsti nel bando, perché non è presente la documentazione attestante l'equipollenza del titolo di laurea.

La graduatoria finale per l'assegnazione dei contratti è la seguente:

Monaco Arturo punteggio 28/30

A – Letteratura araba moderna e contemporanea –
Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1017772):

Monaco Arturo punteggio 28/30

B – Letteratura araba moderna e contemporanea B –
Laurea magistrale/Classe LM 36 (Cod. 1025465):



- Culeddu Maria Paola punteggio 22/30** D – Storia dell'Asia orientale – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1044863)
- Pallone Cristian punteggio 29/30** G – Lingua e traduzione giapponese – Laurea magistrale/Classe LM 36 (Cod. 1027134)
- Cornet Catherine punteggio 29/30** H – Storia contemporanea dei paesi arabi - Laurea Magistrale/Classe LM 36 (Cod. 1038852)

Per il contratto di Lingua e traduzione hindi – Laurea triennale/Classe L 11 (Cod. 1024029), il candidato Ejaz Ahmad non ha presentato il titolo di equipollenza e quindi sarà necessario ribandire una procedura comparativa.

La seduta è tolta alle ore 14.55 del giorno 14 marzo 2017.

Letto, approvato e sottoscritto

Il Presidente Prof.ssa Isabella Camera D'Afflitto
Il Segretario Prof.ssa Alessandra Brezzi
Il Componente Prof. Alessandro Gebbia